

Made in Italy

Makes the difference.

IT Benvenuti nel mondo di Malvestio, l'azienda italiana che da più di 80 anni è in prima fila nell'innovazione ospedaliera con un team di 200 professionisti e una presenza in più di 70 paesi del mondo. Una realtà che cresce in dimensioni guidata da una chiara visione d'impresa: offrire alla sanità tecnologie sempre più avanzate, elevati standard di produzione, efficienza organizzativa, alta qualità dei prodotti e dei servizi.

ES Bienvenidos al universo de Malvestio, la empresa italiana que, desde hace más de 80 años, se encuentra a la cabeza de la innovación hospitalaria, con un equipo de 200 profesionales y presencia en más de 70 países del mundo. Una realidad que crece en tamaño guiada por una clara visión de empresa: ofrecer a la sanidad tecnologías cada vez más avanzadas, rigurosos estándares de producción, eficiencia organizativa y productos y servicios de alta calidad.

EN Welcome to the world of Malvestio, the Italian company that has been at the forefront of hospital innovation for more than 80 years with a team of 200 professionals and a presence in over 70 countries around the world. A company that is growing in size guided by a clear corporate vision: to offer healthcare increasingly advanced technologies, high production standards, organizational efficiency, high quality products and services.

FR Bienvenue dans l'univers de Malvestio, l'entreprise italienne qui, depuis plus de 80 ans, est à l'avant-garde de l'innovation hospitalière avec une équipe de 200 professionnels et une présence dans plus de 70 pays à travers le monde. Une réalité qui ne cesse de croître, guidée par une vision d'entreprise claire : offrir au secteur de la santé des technologies de plus en plus avancées, des normes de production élevées, une efficacité organisationnelle, des produits et des services de très grande qualité.

VIDEO





Spazi e arredamenti **personalizzati**
Customized spaces and furnishings
Espacios y mobiliario **personalizados**
Espaces et aménagements **personnalisés**

IT Le caratteristiche degli spazi possono offrire punti di riferimento significativi, capaci di contrastare le ansie legate alla malattia e di favorire la costruzione di **un clima positivo e tranquillizzante per il bambino e i suoi genitori.**

EN The characteristics of the surrounding environment can also offer important elements of reference capable of counteracting anxieties related to being ill and facilitating the construction of a **positive and calming atmosphere for children and their parents.**

ES Las características de los espacios pueden ofrecer puntos de referencia significativos, capaces de atenuar las ansias relacionadas con la enfermedad y favorecer la creación de un **clima positivo, tranquilizando tanto al niño como a sus padres.**

FR Les caractéristiques des espaces peuvent également offrir des points de référence significatifs, capables de combattre les angoisses liées à la maladie et de favoriser la construction d'un **climat positif et tranquilisant pour l'enfant et ses parents.**

INDEX



hero **6**
letto per la terapia intensiva pediatrica
ICU bed for pediatric patients
cama de UCI pediátrica
lit de soins intensifs pédiatriques



talent **18**
letto elettrico per ragazzi
electric junior bed
cama eléctrica para niños
lit électrique pour enfants



creo **24**
letto elettrico pediatrico
electric pediatric bed
cama pediátrica eléctrica
lit pédiatrique électrique



matris **30**
culla pediatrica per rooming-in
crib for rooming-in
cuna colecho
berceau pour le rooming-in



cribs **34**
culla pediatrica
pediatric cribs
cunas pediátricas
berceau pédiatrique



smile **36**
letto elettrico
electric bed
cama eléctrica
lit électrique

UNA NUOVA ERA NELLA TERAPIA INTENSIVA PEDIATRICA

THE PEDIATRIC INTENSIVE CARE NEW ERA

LA NUEVA ERA EN LA TERAPIA INTENSIVA PEDIÁTRICA

LA NOUVELLE ÈRE DANS LES SOINS INTENSIFS PÉDIATRIQUES

IT HERO è il primo letto progettato per le esigenze della terapia intensiva pediatrica. Grazie a tecnologie avanzate, garantisce il massimo livello di sicurezza e comfort per i piccoli pazienti e un supporto ottimale per gli operatori. Un nuovo standard di eccellenza nel settore.

EN HERO is the first bed designed for the needs of paediatric intensive care. Thanks to advanced technologies, it guarantees the highest level of safety and comfort for young patients and optimal support for operators. A new standard of excellence in pediatrics.

ES HERO es la primera cama diseñada para las necesidades de los cuidados intensivos pediátricos. Gracias a sus avanzadas tecnologías, garantiza el máximo nivel de seguridad y comodidad para los jóvenes pacientes y un soporte óptimo para los operadores. Un nuevo estándar de excelencia en pediatría.

FR HERO est le premier lit conçu pour les besoins des soins intensifs pédiatriques. Grâce à des technologies avancées, il garantit le plus haut niveau de sécurité et de confort pour les jeunes patients et un soutien optimal pour les opérateurs. Un nouveau standard d'excellence en pédiatrie.



IT ERGONOMIA, SICUREZZA E RIDUZIONE DEI RISCHI: la movimentazione elettrica del letto permette di ottenere posizioni ottimali per il paziente.

ES ERGONOMÍA, SEGURIDAD Y REDUCCIÓN DE RIESGOS: los movimientos eléctricos de la cama permiten posiciones óptimas para el paciente.

EN ERGONOMICS, SAFETY AND RISK REDUCTION: electric handling allows optimal patient positions.

FR ERGONOMIE, SÉCURITÉ ET RÉDUCTION DES RISQUES : le fonctionnement électrique du lit permet une position optimale du patient.



IT GESTIONE E PREVENZIONE DELLE COMPLICANZE POLMONARI: variazioni posturali, inclinazione toracica e movimento rotazionale programmato promuovono il recupero polmonare.

ES GESTIÓN Y PREVENCIÓN DE LAS COMPLICACIONES POLMONARES: las variaciones posturales, la inclinación del tórax y los movimientos de rotación planificados favorecen la recuperación pulmonar.

EN MANAGEMENT AND PREVENTION OF POLMONARY COMPLICATIONS: postural variations, chest tilt and planned rotational movement promote lung recovery.

FR GESTION ET PRÉVENTION DES COMPLICATIONS POLMONAIRES : les variations posturales, l'inclinaison du thorax et les mouvements de rotation planifiés favorisent la récupération des poumons.

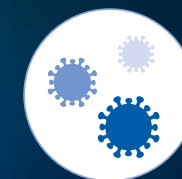


IT CONTROLLO CONTINUO DEL PAZIENTE: tecnologie avanzate e innovazione nei letti per supportare il personale medico.

ES SUPERVISIÓN CONTINUA DEL PACIENTE: tecnología avanzada e innovación a pie de cama para facilitar el trabajo de los operadores.

EN CONTINUOUS PATIENT MONITORING: advanced technology and bedside innovation for to support operators.

FR SURVEILLANCE CONTINUE DES PATIENTS : technologie avancée et innovation au chevet du patient pour soutenir les opérateurs.



IT CONTROLLO E PREVENZIONE DELLE MALATTIE NOSOCOMIALI: progettato per garantire la necessaria sanificazione nell'ambiente sanitario in modo semplice ed efficiente.

ES CONTROL Y PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES NOSOCOMIALES: diseñado para garantizar la higienización necesaria en el entorno sanitario de forma sencilla y eficaz.

EN CONTROL AND PREVENTION OF NOSOCOMIAL DISEASES: designed to ensure the necessary sanitisation in the healthcare environment in a simple and efficient manner.

FR CONTRÔLE ET PRÉVENTION DES MALADIES NOSOCOMIQUES : conçu pour assurer de manière simple et efficace l'assainissement nécessaire dans l'environnement des soins de santé.



HERO😊

Un **eroe** della terapia intensiva

An intensive care **hero**

Un **héroe** de cuidados intensivos

Un **héros** des soins intensifs

VIDEO



IT HERO integra diverse soluzioni per l'assistenza pediatrica in terapia intensiva. Il **Rotational System** è accessibile facilmente, così da poter programmare in ogni momento il tilt laterale personalizzato. La **radiotrasparenza** consente di effettuare esami diagnostici direttamente dal letto, e il **Weighing System**, monitora il peso del paziente in tempo reale. Queste caratteristiche semplificano il lavoro del personale ospedaliero e migliorano il comfort del piccolo paziente.

EN HERO combines several solutions for the pediatric intensive care. The **Rotational System** is easily accessible and the lateral tilt can be customised. The **Radiotransparency** allows diagnostic examinations performed directly from the bed, and the **Weighing System** monitors the patient's weight in real time. These features help operators and improve the comfort of young patients.

ES HERO integra diferentes soluciones para cuidados intensivos pediátricos. El **Rotational System** es fácilmente accesible para poder programar en cualquier momento la lateralización personalizada. La **radiotrasparenza** permite realizar exámenes diagnósticos directamente desde la cama, y el **Weighing System** controla el peso del paciente en tiempo real. Estas características simplifican el trabajo del personal hospitalario y mejoran la comodidad del paciente pequeño.

FR HERO réunit différentes solutions pour les soins intensifs pédiatriques. Le **Rotational System** est facilement accessible, ce qui permet de programmer à tout moment une latéralisation personnalisée. Le **système de radiographie** permet d'effectuer des examens diagnostiques directement depuis le lit, et le **Weighing System** surveille le poids du patient en temps réel. Ces caractéristiques simplifient le travail des opérateurs et améliorent le confort du petit patient.

Pediatric safety standard EN 50637
European market

MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY





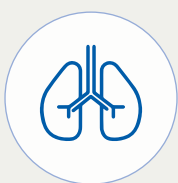
ROTATIONAL SYSTEM:

Tilt laterale programmabile
a supporto del paziente

Programmable patient-supporting
lateral tilt

Lateralización programable
para ayudar al paciente

Latéralisation programmable
pour le soutien du patient



IT Il **Rotational System** offre supporto dinamico al paziente e garantisce un ambiente sicuro per l'operatore durante le procedure cliniche. Attraverso la consolle touch screen è possibile impostare dei **programmi di rotazione personalizzati**, con configurazione del numero di cicli, tempi e angolazioni. Questa funzione aiuta a prevenire complicazioni derivanti dalla permanenza prolungata nella stessa posizione, come lesioni da decubito e formazione di liquidi intrapolmonari¹.

EN The **Rotational System** provides a dynamic patient support, and provides a safe environment for the operators during clinical procedures. **Customised rotation programmes can be set** via the touch screen console, with configuration of the number of cycles, times and angles. This function helps prevent complications deriving from a prolonged stay in the same position such as pressure ulcers and intrapulmonary fluid formation¹.

ES El **Sistema Rotacional** permite un soporte dinámico del paciente y garantiza un ambiente seguro para los sanitarios durante los procedimientos clínicos. La pantalla táctil permite la **programación de una terapia de rotación personalizada** ajustando número de ciclos, tiempos y ángulos. Esta función ayuda a prevenir complicaciones derivadas de la permanencia prolongada en la misma posición, tales como, úlceras de decúbito y formación de líquidos intrapulmonares, sin que los sanitarios tengan que realizar grandes esfuerzos físicos¹.

FR Le **Rotational System** permet un soutien dynamique du patient et assure un environnement sécurisant pour l'opérateur pendant les procédures cliniques. A travers la console à écran tactile on est possible **programmer une thérapie de rotation dédiée** avec un cadre de la totalité des cycles, temps et angles. Cette fonction permet d'éviter les complications résultant de la permanence prolongée dans la même position, comme les escarres et la formation de fluides intrapulmonaires¹.

BASCULAMENTO LATERALE: PER UN'ASSISTENZA PIÙ AGEVOLATA AI PAZIENTI E MENO FATICA PER GLI OPERATORI

LATERAL TILT: FOR EASIER PATIENT CARE AND LESS FATIGUE FOR OPERATORS

LATERALIZACIÓN: PERMITE ASISTIR CON MAYOR FACILIDAD A LOS PACIENTES Y CON MENOS ESFUERZOS PARA LOS OPERADORES

BASCULEMENT LATÉRAL : POUR UNE ASSISTANCE PLUS FACILE AUX PATIENTS ET MOINS DE FATIGUE POUR DES OPÉRATEURS



IT Spostare un paziente, specialmente non collaborativo, è sempre un passaggio delicato per il personale ospedaliero. Grazie all'inclinazione del piano rete, quest'operazione diventa più semplice anche per un singolo operatore. Con **HERO**, il Tilt Laterale si aziona da pulsantiera da entrambi i lati.

EN Moving a patient, especially if he cannot cooperate, is always a sensitive step for the hospital staff. Thanks to the inclination of the mattress platform, this operation becomes easier, also for a single operator. With **HERO**, the Lateral Tilt can be activated from push button panel on both sides.

ES Mover el paciente, sobre todo si no puede colaborar, es siempre un paso delicado para el personal hospitalario. Gracias a la inclinación della plataforma de colchón, esta operación resulta más fácil, incluso para un solo operador. Con **HERO**, la lateralización se activa desde a través de los mandos integrados por ambos lados.

FR Déplacer un patient, surtout s'il n'est peut pas coopérer, est toujours une opération délicate pour le personnel hospitalier. Grâce à l'inclinaison du plan de couchage, cette opération devient plus facile, même pour un seul opérateur. Avec **HERO**, la latéralisation est actionnée du boîtier de commande latéral des deux parts.



¹Hewitt N, Bucknall T, Faraone NM, *Lateral positioning for critically ill adult patients (Review)*. Cochrane Database of Systematic Reviews 2016, Issue 5. Art. No.: CD007205.



WEIGHING SYSTEM

Controllo del peso del paziente in tempo reale

Controlling the patient's weight in real time

Control del peso del paciente en tiempo real

Contrôle du poids du patient en temps réel



IT Il sistema di pesatura di **HERO** garantisce un'alta precisione in ogni condizione di utilizzo. Questa configurazione permette di impostare avvisi personalizzati.

EN The **HERO** bed weighing system guarantees high accuracy in every application. This configuration allows to set up customised alerts.

ES El sistema de pesaje de la cama **HERO** garantiza una gran precisión en todas las condiciones de aplicación. Esta configuración permite configurar alertas personalizadas.

FR Le système de pesage de la cama **HERO** garantit une grande précision dans toutes les conditions d'utilisation. Cette configuration vous permet de définir des alertes personnalisées.

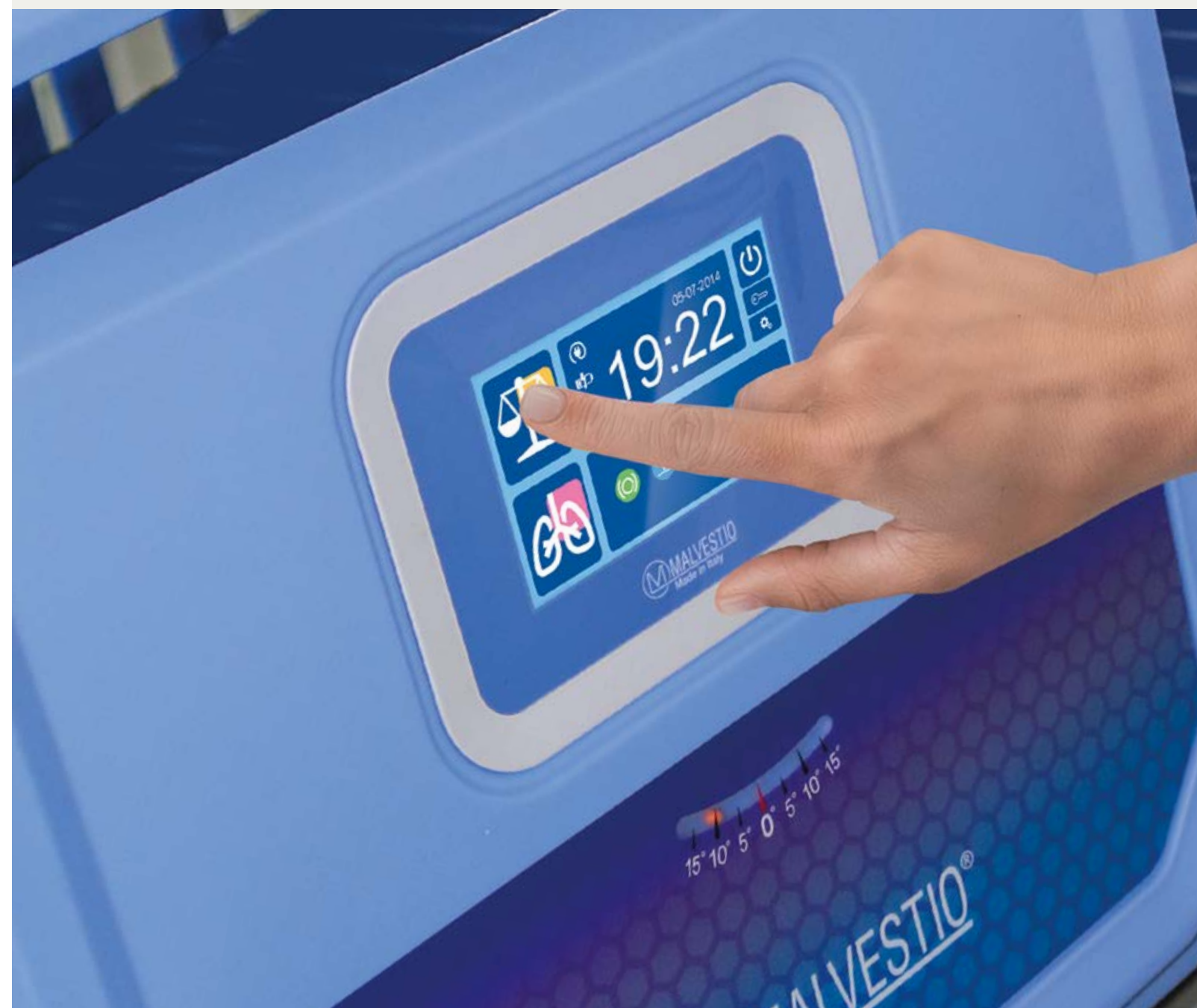


IT La **console touch screen** è posizionata su entrambi i lati del letto, è accessibile solo dall'operatore e gestisce le funzionalità in modo semplice. I comandi sono intuitivi e l'interfaccia multilingua offre supporto immediato all'operatore. È possibile configurare gli avvisi impostando i parametri desiderati, garantendo così un'esperienza funzionale e sicura.

EN The **touch screen console** is located on both sides of the bed, is accessible only by the operator and manages the functionality in a simple way. The controls are intuitive and the multilingual interface offers immediate support to the operator. Alerts can be configured by setting the desired parameters, ensuring a functional and safe experience.

ES La **consola de pantalla táctil** está situada a ambos lados de la cama, es accesible únicamente por el operador y gestiona las funciones de forma sencilla. Los controles son intuitivos y la interfaz multilingüe ofrece ayuda inmediata al operador. Las alertas pueden configurarse ajustando los parámetros deseados, lo que garantiza una experiencia funcional y segura.

FR La **console à écran tactile**, située de part et d'autre du lit, est accessible uniquement par l'opérateur et gère les fonctionnalités de manière simple. Les commandes sont intuitives et l'interface multilingue offre une assistance immédiate à l'opérateur. Les alertes peuvent être configurées en définissant les paramètres souhaités, ce qui garantit une expérience fonctionnelle et sûre.





**La radiotrasparenza per supportare
la diagnostica per immagini**

**The radiotransparency to support
imaging diagnostics**

**La radiotransparencia para facilitar
diagnóstico por imagen**

**La radiotransparence au service
de l'imagerie diagnostique**

IT HERO è dotato di un ampio schienale radiotrasparente e di un vassoio porta lastra estraibile, che consente di effettuare radiografie anche con il piano del letto in posizione orizzontale, senza necessità di spostare il paziente. Questa soluzione contribuisce a semplificare l'intero processo diagnostico.

EN HERO is equipped with radiotransparent backrest and a removable X-ray cassette holder, which allows radiographics to be performed with the bed in a horizontal position, without moving the patient. This solution helps simplify the entire diagnostic process.

ES HERO está dotado de un amplio respaldo radiotransparente y una bandeja portaplacas extraíble, que permite realizar radiografías con la cama en posición horizontal, sin necesidad de mover al paciente. Esta solución contribuye a simplificar todo el proceso diagnóstico.

FR HERO est équipé d'une grande zone de radiotransparence et d'une cassette Rayons-x amovible, qui permet d'effectuer des recherches radiographiques même lorsque le lit est en position horizontale, sans qu'il soit nécessaire de déplacer le patient. Cette solution contribue à simplifier l'ensemble du processus de diagnostic.

Mod. 348010

IT HERO può essere dotato di un vassoio portalastre scorrevole e rimovibile (accessorio optional), per un posizionamento rapido e preciso della lastra radiografica.

EN HERO can be equipped with a sliding and removable X-ray cassette holder (optional accessory) for fast and precise positioning of the X-ray film.

ES HERO puede equiparse con una bandeja portaplacas deslizante y extraíble (accesorio opcional) para colocar la película radiográfica de forma rápida y precisa.

FR HERO peut être équipé d'une cassette Rayons-x coulissant et amovible (accessoire optionnel) pour le positionnement rapide et précis du film radiographique.



hero



IT HERO permette un'ampia area di radiotrasparenza consentendo l'utilizzo delle più comuni apparecchiature.

EN HERO allows for a broad area of radiotransparency, thus allowing for the use of the most common equipment.

ES HERO permite una amplia área de radiotransparencia por lo que se pueden utilizar los equipos más comunes.

FR HERO permet une grande zone de radiotransparence permettant l'utilisation des équipements les plus courants.

Talent

L'evoluzione della sicurezza
per piccoli e giovani pazienti

The evolution of safety for small
and young patients

La evolución de la seguridad
para los pacientes más pequeños

L'évolution de la sécurité pour
les enfants et les jeunes patients

IT TALENT è un letto per pediatria ad altezza variabile in quattro sezioni motorizzate, con schienale e femorale regolabili con comandi laterali sulle sponde, e gambale inclinabile. Tutti i componenti del piano rete sono facili da rimuovere e con coperture in ABS per una sanificazione pratica e completa.

EN TALENT is a pediatric bed with adjustable height in four motorized sections, with adjustable backrest and thigh support with side controls on the rails, and reclining leg rest. All bed frame components are easy to remove and with ABS covers for practical and complete sanitization.

ES TALENT es una cama pediátrica de altura variable en cuatro secciones motorizadas, con respaldo y quiebre de rodillas regulables, con mandos laterales en las barandillas y apoya-piernas reclina. Todos los componentes de la plataforma de colchón son fáciles de sacar y están recubiertos de ABS, para permitir una higienización práctica y completa.

FR TALENT est un lit pédiatrique réglable en hauteur en quatre sections motorisées, avec réglage du dossier et des cuisses, avec commandes latérales sur les barrières, et section des jambes inclinable. Tous les éléments du plan de couchage sont facilement amovibles et dotés de recouvrements en ABS pour une désinfection pratique et complète.

MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY

Pediatric safety standard EN 50637
European market

KG
WEIGHING
SYSTEM



talent

Pensato per i talenti di domani

Designed for the talents of tomorrow

Pensado para los talentos del futuro

Conçu pour les talents de demain



IT Sponde ad alto contenimento

EN High containment safety sides

ES Barandillas de gran contención

FR Bords à contenance élevée

IT 5ª RUOTA

Quinta ruota centrale per inversioni e manovre senza sforzo.

EN 5TH WHEEL

Centrally located fifth wheel for U-turns and effortless manoeuvres.

ES 5ª RUEDA

Quinta rueda central para realizar inversión de marcha y maniobras sin esfuerzo.

FR 5^{ème} ROUE

Cinquième roue centrale pour inversions et manœuvres sans effort.



ALLUNGALETTO BED LENGTHENER ENLARGADOR DE CAMA RALLONGE LIT

IT Allunghetto azionabile da una sola persona senza l'aiuto di altri operatori.

EN The **bed lengthener** can be controlled by just one person.

ES El **alargador de cama** es accionado por una sola persona sin la ayuda de otro asistente sanitario.

FR **Allonge-lit** actionnable par une seule personne sans l'aide d'autres opérateurs.



IT CPR

Il comando CPR, presente su entrambi i lati, consente di portare immediatamente lo schienale in posizione orizzontale.

EN CPR

The CPR control on both sides allows the backrest to be brought to the horizontal position immediately.

ES CPR

El mando CPR situado a ambos lados, permite llevar inmediatamente el respaldo a la posición horizontal.

FR CPR

La commande CPR, présente sur les deux côtés, permet d'amener immédiatement le dossier en position horizontale.



Barra porta accessori
Accessory-holder
Estructura porta accesorios
Structure porte-accessoires



WEIGHING SYSTEM

Controllo del peso e dei movimenti del paziente in tempo reale

Controlling the patient's weight and movements in real time

Control del peso y de los movimientos del paciente en tiempo real

Contrôle du poids et les mouvements du patient en temps réel



IT L'esclusivo sistema di pesatura di Talent è pensato per garantire un **alto grado di precisione**, indipendentemente dalla posizione in cui si trova il piano rete, grazie ai 4 sensori di pesatura disposti agli angoli del letto, che assicurano un'**ottimale distribuzione del carico** e quindi una lettura accurata.

Il sistema di pesatura permette anche di impostare vari tipi di avvisi utili al monitoraggio del paziente.

EN The exclusive weighing system was designed to guarantee a **high level of precision**, regardless of the position of the mattress platform.

Thanks to the 4 sensors located at the corners of the bed, **the load is better distributed** and the reading level more accurate. The weighing system allows to set up different types of alerts useful for patient monitoring.

ES El exclusivo sistema de pesaje de Talent ha sido pensado para garantizar un **elevado grado de precisión**, independientemente de la posición en la que se encuentra la plataforma de colchón. Gracias a los 4 sensores de pesada situados en las esquinas de la cama, **la carga está distribuida de manera que asegura una lectura precisa**.

El sistema de pesaje también permite configurar diferentes tipos de avisos útil para la monitorización del paciente.

FR Le système exclusif de pesage du Talent est conçu pour assurer un **haut degré de précision**, quelle que soit la position du plan de couchage, grâce aux 4 capteurs de pesage placés aux coins du lit, qui assurent une **répartition optimale de la charge** et donc une lecture précise.

La surveillance du poids du patient permet également de configurer différents types d'avertissements utiles pour le monitoring des patients.

CARICO LAVORO SICURO
SAFE WORKING LOAD
CARGA DE TRABAJO SEGURA
CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SÉCURITÉ





La nostra attenzione per la **degenza pediatrica**

Our focus on **pediatric inpatients**

Nuestra atención a la **hospitalización pediátrica**

Notre attention portée aux **soins pédiatriques**

IT CREO è il letto pediatrico con piano rete a tre sezioni per la degenza sicura e confortevole dei piccoli pazienti. È un letto ad **altezza variabile** con struttura ad **alto contenimento** che offre la massima protezione del paziente pediatrico.

Il comfort è assicurato dallo schienale traslabile di 18 cm e dalla sezione gambale regolabile oleodinamicamente.

Testiera e pediera trasparenti e antiurto possono essere rimosse in caso di bisogno.

Creo è dotato di ruote con blocco simultaneo e di sistema delle pulsantiere conforme alle attuali normative di sicurezza.

EN CREO is the pediatric bed with a three-section bed frame for the safe and comfortable inpatient stay of small patients. It is an **adjustable height bed** with a **high containment structure** that offers maximum protection for pediatric patients. Comfort is ensured by the 18 cm sliding backrest and the hydraulically adjustable leg rest section.

The transparent, shockproof headboard and footboard can be removed if needed.

Creo is equipped with wheels with simultaneous locking and a push button system that complies with current safety regulations.

ES CREO es la cama pediátrica con la plataforma de colchón en tres secciones para la hospitalización segura y confortable de los pacientes más pequeños. Se trata de una cama con **altura variable** con estructura de **gran contención** que ofrece la máxima protección al paciente pediátrico.

El confort está garantizado por el respaldo desplazable de 18 cm y por el apoya-piernas regulable. Los cabecero y piecero transparentes y antichoque pueden retirarse en caso de necesidad.

Creo está equipada con ruedas con bloqueo simultáneo y sistema de botoneras conforme con las actuales normativas de seguridad.

FR CREO est le lit pédiatrique doté d'un plan de couchage en trois sections pour un séjour en toute sécurité et confortable des jeunes patients.

Il s'agit d'un lit à **hauteur variable** doté d'une structure à **hauteur de confinement élevé** offrant une protection maximale du patient pédiatrique.

Le confort est assuré par le dossier mobile de 18 cm et la section des jambes à réglage oléodynamique.

La tête et le pied de lit transparents et résistants aux chocs peuvent être retirés si nécessaire.

Creo est équipé de roulettes à blocage simultané et de boîtiers de commande conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Pediatric safety standard EN 50637
European market



creo

Altezza variabile, protezione costante

Adjustable height, constant protection

Altura variable, protección constante

Hauteur variable, protection constante



Mod. 348450

Sponde laterali

Side rails

Barandillas laterales

Barrières latérales



IT Sponde meccaniche telescopiche a scorrimento verticale assistito, complete di sistema di bloccaggio ad innesto automatico. Il sistema di sblocco è manuale.

ES Barandillas telescópicas mecánicas con deslizamiento vertical asistido, completas con sistema de bloqueo de enganche automático. El sistema de desbloqueo es manual.

EN Telescopic mechanical side rails with assisted vertical sliding complete with automatic coupling locking system. The side rail release system is manual.

FR Barrières latérales télescopiques à coulissement vertical assisté, équipées d'un système de verrouillage par accouplement automatique. Le système de déverrouillage est manuel.



CARATTERISTICHE FUNZIONALI

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES



IT Spazio per facilitare le operazioni dell'operatore e supportare la cura del paziente.

EN A space designed to facilitate the operator's work and support patient care.

ES Espacio para facilitar las operaciones del operador y apoyar el cuidado del paciente.

FR Espace permettant de faciliter les opérations de l'opérateur et de faciliter les soins prodigués au patient.

IT Spazi tra sponde e piano rete conformi alla normativa vigente.

EN Spaces between side rails and mattress platform in compliance with current legislation.

ES Espacios entre barandillas y la plataforma de colchón de acuerdo con la legislación vigente.

FR Espaces entre barrières latérales et sommier conformes à la législation en vigueur.

IT Sponde ad alto contenimento (81cm)

EN High containment safety sides (81cm)

ES Barandillas de gran contención (81cm)

FR Bords à contenance élevée (81cm)



IT BLOCCO/SBLOCCO TESTIERA E PEDIERA

Le spalle possono essere facilmente rimosse per operazioni di emergenza.

ES BLOQUEO/DESBLOQUEO CABECERO Y PIECERO

Los respaldos pueden quitarse con facilidad para realizar operaciones de emergencia.



EN REMOVABLE HEADBOARD AND FOOTBOARD

The bed ends can be easily removed for emergency operations.

FR BLOCAGE/DÉBLOCAGE TÊTE DE LIT ET PIED DE LIT

Le dos du lit peut facilement être enlevé pour des opérations d'urgence.



Vaschetta estraibile porta indumenti

Removable clothing tray

Cesta extraíble para llevar ropa

Bac amovible pour vêtements





Insieme nei giorni più importanti:
culla pediatrica per rooming-in

Together on the most important days:
pediatric crib for rooming-in

Juntos en los días más importantes:
cuna colecho

Ensemble lors des jours les plus importants :
berceau pour la rooming-in

IT MATRIS nasce dalla sensibilità crescente per il benessere della mamma e del neonato, oggi sempre più diffusa con la pratica del rooming-in. Sappiamo quanto la vicinanza fisica sia importante per rassicurare il neonato e favorire il legame affettivo: nei primi giorni di vita il piccolo ha bisogno di riconoscere la madre, ascoltarla e nutrirsi da lei. Per la sicurezza, Matris è dotata anche di **sponde laterali** in plexiglass trasparente, abbattibili verticalmente, e di un **sistema di frenatura di sicurezza automatico centralizzato a freno costante**. Le ruote autofrenanti si sbloccano contemporaneamente agendo sul maniglione di spinta integrato. Può essere inclinata in Trendelenburg e ControTrendelenburg, e materassino e pannelli laterali imbottiti sono interamente rimovibili per eseguire la sanificazione.

EN MATRIS was born from the growing sensitivity for the well-being of the mother and newborn, today increasingly widespread with the practice of rooming-in. We know how important physical closeness is to reassure the newborn and foster the emotional bond: in the first days of life, the baby needs to recognize the mother, listen to her and be fed by her. For safety, Matris is also equipped with **vertically collapsible transparent Plexiglass side rails**, and a **centralized automatic safety braking system with constant brake**. The self-braking wheels are released simultaneously by acting on the integrated push handle. It can be tilted into Trendelenburg and Reverse Trendelenburg positions, and the mattress and padded side panels are fully removable for sanitization.

ES MATRIS nace de la creciente sensibilidad por el bienestar de la madre y el recién nacido cada vez más difundida con la práctica del colecho. Sabemos lo importante que es la cercanía física para tranquilizar al recién nacido y favorecer el vínculo afectivo: en los primeros días de vida, el bebé necesita reconocer a la madre, escucharla y nutrirse de ella. Para su seguridad, Matris está equipada también con **barandillas laterales** de acrílico transparente, abatibles verticalmente, y con un **sistema de frenado de seguridad automático centralizado con freno constante**. Las ruedas autofrenadas se desbloquean automáticamente al accionar la manija de empuje integrada. Se puede reclinarse en Trendelenburg y Contra-Trendelenburg, y tanto el colchón como los paneles laterales acolchados se pueden extraer para su higienización.

FR MATRIS est né de la prise de conscience du bien-être de la mère et de l'enfant, de plus en plus répandue avec la pratique du rooming-in. Nous connaissons l'importance de la proximité physique destinée à rassurer le nouveau-né et à favoriser le lien affectif : dans les premiers jours de sa vie, le bébé a besoin de reconnaître sa mère, de l'écouter et de se nourrir auprès d'elle. Pour la sécurité, Matris est également équipée de **barrières latérales** en plexiglas transparent, qui peuvent être rabattues verticalement, et d'un **système de freinage de sécurité automatique centralisé avec frein constant**. Les roues auto-freinantes sont débloquées simultanément en actionnant la poignée de poussée intégrée. Il peut être incliné en déclive et proclive, et le matelas et les panneaux latéraux rembourrés sont entièrement amovibles pour la désinfection.

Pediatric safety standard EN 50637
European market



Colori - Colours - Colores - Couleurs

 RAL 5005

 RAL 6029

 RAL 2004

matris

Mod. 332600

IT Matris è progettata per affiancare in completa sicurezza qualsiasi letto: l'ampio range in altezza e il design della struttura permettono di far combaciare il letto e la culla, grazie anche alle alette imbottite che creano continuità tra i due materassi. Matris è ideale per trasferire il neonato tra le stanze e i reparti, e può essere affiancata a destra o a sinistra del letto, proteggendo il neonato nel suo spazio mentre la mamma può muoversi tranquillamente.

EN Matris is designed to support any bed in complete safety: the wide range in the structural height and design, make it possible to match the bed and the crib, thanks also to the padded flaps which create continuity between the two mattresses. Matris is ideal for transferring the newborn between rooms and wards, and can be placed side by side to the right or left of the bed, protecting the newborn in its space while the mother can move around peacefully.

ES Matris ha sido diseñada para acoplarse con total seguridad a cualquier cama: el amplio rango de altura y el diseño de la estructura permiten encajar la cama y la cuna, gracias también a las aletas acolchadas que crean continuidad entre los dos colchones. Matris es ideal para trasladar al recién nacido por las habitaciones y las áreas, y se puede colocar a la derecha o a la izquierda de la cama, protegiendo al recién nacido en su espacio mientras que la madre se puede mover tranquilamente.

FR Matris est conçu pour être placé en toute sécurité à côté de n'importe quel lit : la grande amplitude de hauteur et la conception de la structure permettent au lit et au berceau de s'adapter l'un à l'autre, grâce également aux ailettes rembourrées qui créent une continuité entre les deux matelas. Matris est idéal pour le transfert du nouveau-né entre les chambres et les services. Il peut être placé côte à côte à droite ou à gauche du lit, protégeant ainsi le nouveau-né dans son propre espace tandis que la mère peut tranquillement se déplacer.



Culle - Cribs - Cunas - Berceaux

Pediatric safety standard EN 50637
European market

Culla ad altezza variabile
Adjustable height crib
Cuna de altura variable
Berceau à hauteur variable



Mod. 332400

Colori - Colours - Colores - Couleurs

 RAL 5005
  RAL 6029
  RAL 2004

Pediatric safety standard EN 50637
European market

Culla ad altezza fissa
Fixed height crib
Cuna de altura fija
Berceau à hauteur fixe



Mod. 332200

Colori - Colours - Colores - Couleurs

 RAL 5005
  RAL 6029
  RAL 2004

Smile

Un piccolo letto per **grandi pazienti**

A small bed **for great patients**

Una camita para **grandes pacientes**

Un petit lit pour **grands patients**

IT SMILE è il nostro piccolo letto per degenza, da sempre apprezzato per l'esclusivo design, personalizzabile con simpatici inserti che creano un ambiente giocoso e colorato. Si adatta a pazienti di diverse età, grazie al suo piano rete di 157 cm che si allunga elettricamente fino a 197 cm.

La struttura è a 3 sezioni con altezza variabile su due colonne motorizzate e ruote gemellate con comando di blocco/sblocco simultaneo.

La testiera è asportabile e lo schienale permette lo sblocco rapido di emergenza con comando a leva su entrambi i lati.

EN SMILE is our small inpatient bed, which has always been appreciated for its exclusive design, customizable with fun inserts that create a playful and colourful environment. It adapts to patients of different ages, thanks to its 157 cm bed frame which extends electrically up to 197 cm.

The structure has 3 sections with variable height on two motorized columns and twin wheels with simultaneous locking/unlocking command.

The headboard is removable and the backrest allows for quick emergency release with lever control on both sides.

ES SMILE es nuestra camita para hospitalización, apreciada desde siempre por su diseño exclusivo, personalizable con simpáticas aplicaciones que crean un ambiente divertido y colorido. Se adapta a pacientes de diferentes edades, gracias a su plataforma de colchón de 157 cm que se alarga eléctricamente hasta 197 cm.

La estructura es de 3 secciones con altura variable sobre dos columnas motorizadas y ruedas dobles con control de bloqueo/desbloqueo simultáneo.

El cabecero es desmontable y el respaldo tiene un desbloqueo rápido de emergencia con control de palanca a ambos lados.

FR SMILE est notre petit lit pour séjour, ayant toujours été apprécié pour son design exclusif, personnalisable avec de jolis inserts qui créent une ambiance ludique et colorée. Il s'adapte aux patients de différents âges, grâce à son plan de couchage de 157 cm qui s'allonge électriquement jusqu'à 197 cm.

La structure est composée de 3 sections à hauteur variable sur deux colonnes motorisées et des roulettes doubles avec commande de verrouillage/déverrouillage simultané.

La tête de lit est amovible et le dossier permet un déverrouillage rapide en cas d'urgence grâce à un levier de commande placé des deux côtés.

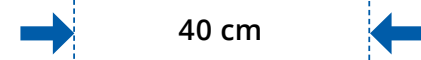


Varianti disponibile su richiesta. - Alternative drawings on safety sides available upon request.
Dibujos alternativos en barandillas disponibles bajo petición. - Stickers disponibles sur demande.

Letto elettrico a 3 sezioni ad altezza variabile
Height adjustable electric bed 3 sections
Cama eléctrica de altura variable de 3 secciones
Lit électrique à 3 section à hauteur variable



Mod. 348650

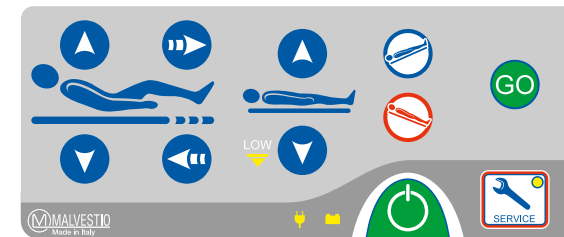


Allunghetto piano rete
mediante comandi elettrici.

Bed lengthner can be activated
by electric controls.

Enlargador de cama de la rejilla
mediante mandos eléctricos.

Rallonge lit es grilles au moyen
de commandes électriques.



Variante colore disponibile
 su richiesta.
 Alternative safety sides colour
 available upon request.
 Color de las barandillas
 alternativo bajo petición.
 Variante de couleur
 disponible sur demande.

Mod. 346069

Porta bombola ossigeno.
Oxygen cylinder holder.
Porta cilindro de oxígeno.
Porte-bouteille oxygène.
(Optional)



Informazioni - Features - Información - Informations

HERO

Dimensioni esterne	Overall dimensions	Dimensiones totales	Dimensions extérieures	cm 199x94
Dimensioni piano rete	Mattress platform dimensions	Dimensiones plataforma de colchón	Dimensions du plan de couchage	cm 177x80
Altezza piano rete	Mattress platform height	Altura plataforma de colchón	Hauteur plan de couchage	min. cm 48 max cm 84
Estensione allungaletto	Bed extension	Extensión para alargar la cama	Extension du plan de couchage	cm 30
Contenimento sponde da piano rete	Bed rails containment from bed frame	Contención de las barandillas desde la plataforma de colchón	Hauteur protection barrières (sans matelas)	cm 45
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Trendelenburg /Reverse-Trendelenburg	Inclinación Trendelenburg /Contra-Trendelenburg	Déclive/Proclive	14° / 14°
Inclinazione schienale	Backrest inclination	Inclinación respaldo	Inclinaison section buste	0° / 65°
Inclinazione basculamento	Tilting angle	Inclinación lateralización	Latéralisation	18° / 18°
Carico lavoro sicuro	Safe working load	Carga de trabajo segura	Charge de fonctionnement en sécurité	250 kg

Configurazioni - Configurations - Configuraciones - Configurations	
Mod.	EN
348590	electric medical bed
348590B	electric medical bed with weighing system
348590SB	electric medical bed with weighing system and smart functionality

TALENT

Dimensioni esterne	Overall dimensions	Dimensiones totales	Dimensions extérieures	200/230x94 cm
Dimensioni piano rete	Mattress platform dimensions	Dimensiones plataforma de colchón	Dimensions du plan de couchage	177x80 cm
Estensione allungaletto	Bed extension	Extensión para alargar la cama	Rallonge lit	30 cm
Altezza piano rete	Mattress platform height	Altura plataforma de colchón	Hauteur plan de couchage	min 48 cm max 84 cm
Contenimento sponde da piano rete	Bed rails containment from bed frame	Contención de las barandillas desde la plataforma de colchón	Hauteur protection barrières (sans matelas)	45 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Trendelenburg /Reverse-Trendelenburg	Inclinación Trendelenburg /Contra-Trendelenburg	Déclive/Proclive	14° / 14°
Inclinazione schienale	Backrest tilt	Inclinación respaldo	Inclinaison section buste	65°
Carico lavoro sicuro	Safe working load	Carga de trabajo segura	Charge de fonctionnement en sécurité	250 kg

Configurazioni - Configurations - Configuraciones - Configurations	
Mod.	EN
348580	electric medical bed for pediatric and adult patients
348580B	electric medical bed for pediatric and adult patients with weighing system
348580SB	electric medical bed for pediatric and adult patients with weighing system and smart functionality

CREO

Dimensioni esterne	Overall dimensions	Dimensiones totales	Dimensions extérieures	168x92 cm
Dimensioni piano rete	Mattress platform dimensions	Dimensiones plataforma de colchón	Dimensions du plan de couchage	140x70 cm
Altezza piano rete	Mattress platform height	Altura plataforma de colchón	Hauteur plan de couchage	min 57 cm max 90 cm
Contenimento sponde da piano rete	Bed rails containment from bed frame	Contención de las barandillas desde la plataforma de colchón	Hauteur protection barrières (sans matelas)	81 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Trendelenburg /Reverse-Trendelenburg	Inclinación Trendelenburg /Contra-Trendelenburg	Déclive/Proclive	13° / 13°
Inclinazione schienale	Backrest tilt	Inclinación respaldo	Inclinaison section buste	40°
Carico lavoro sicuro	Safe working load	Carga de trabajo segura	Charge de fonctionnement en sécurité	100 kg

Configurazioni - Configurations - Configuraciones - Configurations	
Mod.	EN
348450	pediatric bed, variable height, two columns, side rails with assisted manual movement



MATRIS

Dimensioni d'ingombro	Overall dimensions	Dimensiones totales	Dimensions totales	min 94x57x97 cm max 94x57x107 cm da 55 cm a 73 cm from 55 cm to 73 cm de 55 cm a 73 cm de 55 cm à 73 cm
Regolazione in altezza del piano materassino	Mattress platform height	Regulación en altura de la plataforma de colchón	Réglage en hauteur du plan de couchage	
Contenimento sponde da piano rete	Bed rails containment from bed frame	Contención de las barandillas desde la plataforma de colchón	Hauteur protection barrières (sans matelas)	35 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Trendelenburg /Reverse-Trendelenburg	Inclinación Trendelenburg /Contra-Trendelenburg	Déclive/Proclive	6° / 13°

Mod. 332328: Materasso e kit imbottiture - Mattress and padded flaps - Colchón y aletas acolchadas - Matelas et ailettes rembourrées

Configurazioni - Configurations - Configuraciones - Configurations	
Mod.	EN
332600	newborn crib for rooming-in, height adjustable, self-brake, bilateral opening, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg

Culle - Cribs - Cunas - Berceaux

Culla ad altezza variabile - Adjustable height crib - Cuna de altura variable - Berceau à hauteur variable

Dimensioni d'ingombro	Overall dimensions	Dimensiones totales	Dimensions totales	min 82x57x89 cm max 82x57x105 cm da 55 cm a 71 cm from 55 cm to 71 cm de 55 cm a 71 cm de 55 cm à 71 cm
Regolazione in altezza del piano materassino*	Mattress platform height*	Regulación en altura de la plataforma de colchón*	Réglage en hauteur du plan de couchage*	
Contenimento sponde da piano rete	Bed rails containment from bed frame	Contención de las barandillas desde la plataforma de colchón	Hauteur protection barrières (sans matelas)	37 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Trendelenburg /Reverse-Trendelenburg	Inclinación Trendelenburg /Contra-Trendelenburg	Déclive/Proclive	6° / 13°

Configurazioni - Configurations - Configuraciones - Configurations	
Mod.	EN
332400	newborn crib, height adjustable, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg

Culla ad altezza fissa - Fixed height crib - Cuna de altura fija - Berceau à hauteur fixe

Dimensioni d'ingombro	Overall dimensions	Dimensiones totales	Dimensions totales	82x57x104 cm
Altezza del piano materassino*	Mattress platform height*	Altura plataforma de colchón*	Hauteur du plan de couchage*	70 cm
Contenimento sponde da piano rete	Bed rails containment from bed frame	Contención de las barandillas desde la plataforma de colchón	Hauteur protection barrières (sans matelas)	37 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Trendelenburg /Reverse-Trendelenburg	Inclinación Trendelenburg /Contra-Trendelenburg	Déclive/Proclive	6° / 13°

Mod. 332326: Materasso - Mattress - Colchón - Matelas
Barra laterale porta accessori ambo i lati - Side bar for accessories on both sides - Barra lateral portaaccesorios a ambos lados - Barre latérale porte-accessoires des deux côtés
* Misure con materassino da 6 cm - Measurements with mattress of 6 cm - Medidas con colchón de 6 cm - Dimensions avec un matelas de 6 cm

Configurazioni - Configurations - Configuraciones - Configurations	
Mod.	EN
332200	newborn crib, fixed-height, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg

SMILE

Dimensioni esterne	Overall dimensions	Dimensiones totales	Dimensions extérieures	183x98 cm
Dimensioni piano rete	Mattress platform dimensions	Dimensiones plataforma de colchón	Dimensions du plan de couchage	157x79 cm
Altezza piano rete	Mattress platform height	Altura plataforma de colchón	Hauteur plan de couchage	min 57 cm max 97 cm
Estensione allungaletto	Bed extension	Extensión para alargar la cama	Rallonge lit	40 cm
Contenimento sponde da piano rete	Bed rails containment from bed frame	Contención de las barandillas desde la plataforma de colchón	Hauteur protection barrières (sans matelas)	56 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Trendelenburg /Reverse-Trendelenburg	Inclinación Trendelenburg /Contra-Trendelenburg	Déclive/Proclive	15°/ 15°
Inclinazione schienale	Backrest tilt	Inclinación respaldo	Inclinaison section buste	70°
Carico lavoro sicuro	Safe working load	Carga de trabajo segura	Charge de fonctionnement en sécurité	200 kg

Configurazioni - Configurations - Configuraciones - Configurations	
Mod.	EN
348650	electric medical bed adjustable height on two columns, electrically operated bed lengthener

La vernice che **protegge** attivamente le superfici

The coating that actively **protects** surfaces

La peinture qui **protège** activement les surfaces

La pintura que **protege** activamente las superficies

Microfree

IT MICROFREE® è una vernice in polvere con proprietà **sanitizzanti**, che riduce in modo continuo e duraturo la presenza di microrganismi sulle superfici. Questo prodotto rappresenta una **soluzione tecnologica avanzata nel settore delle vernici in polvere**, pensata per supportare la sicurezza sanitaria e diminuire i rischi di contaminazione batterica su superfici frequentemente toccate o esposte.

EN MICROFREE® is a powder coating with sanitizing properties that continuously and permanently reduces the presence of microorganisms on surfaces. This product represents an **advanced technological solution in the powder coating sector**, designed to support health safety and reduce the risk of bacterial contamination on frequently touched or exposed surfaces.

ES MICROFREE® es una pintura en polvo con propiedades **higienizantes** que reduce de forma continua y duradera la presencia de microorganismos en las superficies. Este producto representa una **solución tecnológica avanzada en el sector de las pinturas en polvo**, diseñada para favorecer la seguridad sanitaria y reducir los riesgos de contaminación bacteriana en superficies que se tocan o exponen con frecuencia.

FR MICROFREE® est une peinture en poudre aux propriétés **désinfectantes** qui réduit de manière continue et durable la présence de micro-organismes sur les surfaces. Ce produit représente une **solution technologique avancée dans le secteur des peintures en poudre**, conçue pour favoriser la sécurité sanitaire et réduire les risques de contamination bactérienne sur les surfaces fréquemment touchées ou exposées.

AZIONE SANITIZZANTE SANITIZING ACTION ACCIÓN HIGIENIZANTE ACTION DÉSINFECTANTE



IT MICROFREE® è formulato per ridurre la carica batterica sulle superfici fino a oltre il 99% in poche ore dopo l'applicazione, secondo test di laboratorio accreditati.

ES MICROFREE® está formulado para reducir la carga bacteriana en las superficies hasta más del 99 % en pocas horas tras su aplicación, según pruebas de laboratorio acreditadas.

EN MICROFREE® reduces the bacterial load on surfaces by over 99% within a few hours of application, according to accredited laboratory tests.

FR MICROFREE® est formulé pour réduire la charge bactérienne sur les surfaces de plus de 99 % en quelques heures après l'application, selon des tests de laboratoire accrédités.

ATTIVAZIONE CONTINUA E AUTOMATICA CONTINUOUS AND AUTOMATIC ACTIVATION ACTIVACIÓN CONTINUA Y AUTOMÁTICA ACTIVATION CONTINUE ET AUTOMATIQUE



IT Le proprietà **sanitizzanti** di MICROFREE® si attivano automaticamente appena la vernice è applicata e agiscono in modo costante, riducendo la necessità di intervenire mediante pulizia manuale. Questo significa un beneficio igienico attivo e continuo sulla superficie verniciata.

ES Las propiedades **higienizantes** de MICROFREE® se activan automáticamente tan pronto como se aplica la pintura y actúan de forma constante, reduciendo la necesidad de intervenir mediante la limpieza manual. Esto supone un beneficio higiénico activo y continuo en la superficie pintada.

EN The sanitizing properties of MICROFREE® are automatically activated as soon as the paint is applied and act continuously, reducing the need for manual cleaning. This means an active and continuous hygienic benefit on the painted surface.

FR Les propriétés **désinfectantes** de MICROFREE® s'activent automatiquement dès l'application de la peinture et agissent de manière constante, réduisant ainsi la nécessité d'intervenir par un nettoyage manuel. Cela signifie un bénéfice hygiénique actif et continu sur la surface peinte.

DURABILITÀ E RESISTENZA AI TRATTAMENTI DURABILITY AND RESISTANCE TO TREATMENTS DURABILIDAD Y RESISTENCIA A LOS TRATAMIENTOS DURABILITÉ ET RÉSISTANCE AUX TRAITEMENTS



IT La funzione **sanitizzante** di MICROFREE® resiste ai normali cicli di pulizia e rimane efficace per tutta la durata del ciclo di vita della vernice.

ES La función **higienizante** de MICROFREE® resiste los ciclos normales de limpieza y sigue siendo eficaz durante toda la vida útil de la pintura.

EN The sanitizing function of MICROFREE® resists normal cleaning cycles and remains effective throughout the life cycle of the paint.

FR La fonction **désinfectante** de MICROFREE® résiste aux cycles de nettoyage normaux et reste efficace pendant toute la durée de vie de la peinture.

BIOCOMPATIBILITÀ CERTIFICATA CERTIFIED BIOCOMPATIBILITY BIOCOMPATIBILIDAD CERTIFICADA BIOCOMPATIBILITÉ CERTIFIÉE



IT MICROFREE® è biocompatibile e idonea al contatto diretto con i tessuti umani, garantendo sicurezza anche nelle applicazioni che richiedono elevati standard di compatibilità cutanea.

ES MICROFREE® es biocompatible y apta para el contacto directo con los tejidos humanos, lo que garantiza la seguridad incluso en aplicaciones que requieren altos estándares de compatibilidad cutánea.

EN MICROFREE® is biocompatible and suitable for direct contact with human tissue, ensuring safety even in applications that require high standards of skin compatibility.

FR MICROFREE® est biocompatible et adaptée au contact direct avec les tissus humains, garantissant la sécurité même dans les applications qui exigent des normes élevées de compatibilité cutanée.

La **Qualità** come chiave per la competitività nel Settore Sanitario

Quality as the key to competitiveness in healthcare

La **Calidad** como clave de la competitividad en el Sector Sanitario

La **Qualité**, clé de la compétitivité dans le Secteur de la Santé



IT Con l'impegno alla responsabilità che è alla base del nostro Care Manifesto, crediamo che la qualità debba essere parte integrante delle decisioni strategiche di un'azienda. Una responsabilità che non significa solo qualità dei prodotti e dei servizi, ma anche dovere di perfezionare ogni giorno la nostra azienda. Per questo siamo stati fra i primi nel nostro settore ad ottenere la **Certificazione dei Sistemi di Gestione della Qualità ISO 9001 e ISO 13485**. Per un'azienda come la nostra, la qualità è lo strumento per aumentare la competitività e promuovere una crescita sana. Ma soprattutto, si traduce in soddisfazione del nostro cliente e in un servizio sempre migliore erogato ai destinatari dell'assistenza sanitaria.

EN With a commitment to responsibility at the heart of our Care Manifesto, we believe that quality should be an integral part of a company's strategic decisions. A responsibility that not only means product and service quality, but also a duty to improve our company every day. This is why we were one of the first in our industry to obtain **ISO 9001 and ISO 13485 Quality Management System Certification**. As a company like ours, quality is the tool to increase competitiveness and promote healthy growth. Above all, it translates into customer satisfaction and an ever-improving service provided to healthcare users.

ES Con un compromiso de responsabilidad en el centro de nuestro Care Manifesto, creemos que la calidad debería ser parte integrante de las decisiones estratégicas de una empresa. Una responsabilidad que no sólo significa calidad de productos y servicios, sino también el deber de perfeccionar nuestra empresa cada día. Por eso fuimos de los primeros de nuestro sector en obtener la **certificación ISO 9001 e ISO 13485 del Sistema de Gestión de Calidad**. Para una empresa como la nuestra, la calidad es la clave para mejorar la competitividad y promover un crecimiento saludable. Sobre todo, se traduce en la satisfacción del cliente y en un servicio cada vez mejor prestado a los beneficiarios de la asistencia sanitaria.

FR Avec l'engagement de responsabilité au cœur de notre Care Manifesto, nous pensons que la qualité doit faire partie intégrante des décisions stratégiques d'une entreprise. Une responsabilité qui se traduit non seulement par la qualité des produits et des services, mais aussi par le devoir de perfectionner chaque jour notre entreprise. C'est pourquoi nous avons été parmi les premiers dans notre secteur à obtenir les **certifications ISO 9001 et ISO 13485 du système de gestion de la qualité**. Pour une entreprise comme la nôtre, la qualité est l'outil qui permet d'accroître la compétitivité et de promouvoir une croissance saine. Elle se traduit avant tout par la satisfaction des clients et l'amélioration constante des services fournis aux bénéficiaires des soins de santé.



ISO 9001:2015

IT SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ

ES SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD

EN QUALITY MANAGEMENT SYSTEM

FR SYSTÈME DE GESTION DE LA QUALITÉ



ISO 45001:2018

IT SISTEMI DI GESTIONE PER LA SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO

ES SISTEMAS DE GESTIÓN DE LA SALUD Y LA SEGURIDAD EN EL TRABAJO

EN OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS

FR SYSTÈMES DE GESTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL



ISO 14001:2015

IT SISTEMI DI GESTIONE AMBIENTALE

ES SISTEMAS DE GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL

EN ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS

FR SYSTÈMES DE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT



ISO 13485:2016

IT SISTEMI DI GESTIONE PER LA QUALITÀ - DISPOSITIVI MEDICI

ES SISTEMAS DE GESTIÓN DE LA CALIDAD - DISPOSITIVOS MÉDICOS

EN QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS - MEDICAL DEVICES

FR SYSTÈMES DE GESTION DE LA QUALITÉ - DISPOSITIFS MÉDICAUX



UNI PDR 125:2022

IT SISTEMI DI GESTIONE PER LA PARITÀ DI GENERE

ES SISTEMAS DE GESTIÓN PARA LA IGUALDAD DE GÉNERO

EN MANAGEMENT SYSTEMS FOR GENDER EQUALITY

FR SYSTÈMES DE GESTION POUR L'ÉGALITÉ DES SEXES



Richiedi i nostri prodotti certificati FSC®.
Request our FSC® certified products.
Solicite nuestros productos con certificación FSC®.
Demandez nos produits certifiés FSC®.

FSC®-C185652

IT GESTIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA

ES GESTIÓN DE LA CADENA DE CUSTODIA

EN CHAIN OF CUSTODY MANAGEMENT

FR GESTION DE LA CHAÎNE DE CONTRÔLE

MALVESTIO S.p.A.

Via G. Marconi, 12 D - 35010
Villanova - Padova - Italy
Tel. +39 049 9299511
Fax +39 049 9299500
info@malvestio.it
export@malvestio.it

Malvestio France

11B rue du Ried - 67720
Weyersheim - France
Tél : 03.67.34.41.80
info@malvestio.fr



malvestio.it

Follow us



I prodotti di MALVESTIO S.P.A. sono soggetti a continui miglioramenti, per questo motivo le caratteristiche tecniche e/o estetiche del prodotto possono essere modificate senza preavviso.

The products of MALVESTIO S.P.A. are subject to continuous improvements, for this reason the technical and/or aesthetic characteristics of the product may be changed without notice.

Los productos MALVESTIO S.P.A. están sujetos a mejoras continuas, por este motivo, las características técnicas y/o estéticas del producto se pueden modificar sin previo aviso.

Les produits de la société MALVESTIO S.P.A. font l'objet d'une amélioration continue, c'est pourquoi les caractéristiques techniques et/ou esthétiques du produit peuvent être modifiées sans préavis.

pediatrics

